

Июнь 2011 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольствен- ная и сельскохозяйств- енная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
---	--	--------------------	---	---	---	--

# КОНФЕРЕНЦИЯ

**Тридцать седьмая сессия**

**Рим, 25 июня-2 июля 2011 года**

**Пересмотр Общих положений Всемирной  
продовольственной программы**

*Выдержка из Доклада 141-й сессии Совета (апрель 2011 года)*

## Годовой доклад Исполнительного совета ВПП о его деятельности в 2010 году<sup>1</sup>

45. Совет:

- принял решение представить для принятия на 37-й сессии Конференции проект резолюции о пересмотре Общих положений Всемирной продовольственной программы, приведенный в *Приложении Е* к настоящему Докладу;
- одобрил предложение использовать веб-сайт постоянных представителей для выяснения мнения членов Совета в отношении предложенных поправок к Статье XIV.6(а) Общих правил ВПП, в период между сессией Исполнительного совета, намеченной на 6-10 июня, и 37-й сессией Конференции ФАО.

<sup>1</sup> C 2011/INF/11; CL 141/LIM/3; CL 141/PV/4; CL 141/PV/8.

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

ПРИЛОЖЕНИЕ Е  
Проект резолюции для Конференции

*Пересмотр Общих положений Всемирной продовольственной программы*

**КОНФЕРЕНЦИЯ,**

**ссылаясь** на свою резолюцию 9/95 от 1 ноября 1995 года в отношении пересмотра Общих положений Всемирной продовольственной программы;

**ссылаясь** на резолюцию 65/266, принятую Генеральной Ассамблеей Организации Объединённых Наций 7 марта 2011 года, озаглавленную "Пересмотр Общих положений Всемирной продовольственной программы",

- 1) **постановляет** по согласованию с Конференцией Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединённых Наций, что члены Исполнительного совета Всемирной продовольственной программы избираются на три года из числа государств, включенных в списки, содержащиеся в Базовых текстах Всемирной продовольственной программы, в соответствии со следующим распределением мест, при этом понимании, что это распределение мест никоим образом не создает прецедента в отношении состава других органов Организации Объединенных Наций, имеющих ограниченное членство:
  - a) восемь членов из числа государств, включенных в список А: четыре члена, которые должны избираться Экономическим и Социальным Советом, и четыре – Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;
  - b) семь членов из числа государств, включенных в список В: четыре члена, которые должны избираться Экономическим и Социальным Советом, и три – Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;
  - c) пять членов из числа государств, включенных в список С: два члена, которые должны избираться Экономическим и Социальным Советом, и три – Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;
  - d) двенадцать членов из числа государств, включенных в список D: шесть членов, которые должны избираться Экономическим и Социальным Советом, и шесть – Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;
  - e) три члена из числа государств, включенных в список E: два члена, которые должны избираться Экономическим и Социальным Советом и один – Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;
  - f) один дополнительный член поочередно из числа государств, включенных в списки А, В и С, который должен избираться Советом Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций в соответствии со следующим порядком ротации:
    - i) государство из списка А избирается в качестве дополнительного члена на первый и третий срок начиная с 1 января 2012 года;
    - ii) государство из списка В избирается в качестве дополнительного члена на четвертый срок начиная с 1 января 2015 года;
    - iii) государство из списка С избирается в качестве дополнительного члена на четвертый срок начиная с 1 января 2021 года;

- 2) **постановляет также**, что установленный в пункте 1f) выше порядок ротации дополнительного места среди государств, включенных в списки А, В и С, будет отныне действовать постоянно и без дальнейшего пересмотра, если только такой пересмотр не потребуется по просьбе большинства членов Исполнительного совета, и во всяком случае до завершения одного полного цикла ротации четырех сроков;
- 3) **постановляет далее**, что по согласованию с Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций пересмотренные Общие положения вступят в силу 1 января 2012 года.

(Принято 2011 г.)